

- ★ 오늘 주일 예배에 참석하신 성도님들과 처음으로 방문하신 분들을 환영하고 축복합니다. We welcome and bless all the members of our congregation and first-time visitors who are attending today's Sunday Service.
- ★ 친교 시간 후 정해진 장소에서 순모임이 있겠습니다. 6월 정기 운영위원회가 다음 주일 오후에 있겠습니다. Cell group meetings will be held at their designated locations following the time of fellowship. The regular monthly Steering Committee meeting for June will take place next Sunday afternoon.
- ★ 오늘의 친교 음식을 준비해 주신 임경애 권사님께 감사드립니다. 권사님은 오는 화요일 한국으로 귀국하십니다. We would like to express our gratitude to Exhorter Im Jeong-ae for preparing today's fellowship refreshments. Exhorter Im will be returning to Korea this coming Tuesday.
- ★ 곧 판결이 나올 주 대법원에서 좋은 결과가 나오도록 기도해 주시기 바랍니다. Please pray for a favorable outcome from the State Supreme Court, where a ruling is expected shortly.
- ★ 신태섭 목사님은 지난 주 멕시코 의료 선교를 마치고 돌아오셨습니다. Pastor Shin Tae-seop returned last week after completing a medical mission trip to Mexico.
- ★ 이상웅 집사님 가정은 지난 주 방문차 한국으로 떠나셨습니다. Deacon Lee Sang-woong's family departed last week for a visit to Korea.
- ★ 김정희 권사님은 지난 주 한국 방문을 마치고 돌아오셨습니다. Exhorter Kim Jung-hee returned last week after concluding her visit to Korea.
- ★ 새벽 기도회(오전 6:00)와 수요모임(오후 7:00)에 성도님들의 많은 참석을 바랍니다. We hope that many of you will attend the morning prayer meeting (6:00 AM) and the Wednesday service (7:00 PM).
- ★ “나도 한 사람 주께로” 인도하는 일을 위해 더 기도해 주시기를 바랍니다. We ask that you continue to pray for me as I strive to lead others to Christ.
- ★ 후원하는 선교사들을 위해서 기도해 주시기 바랍니다. 중국 (황선문, 서석분), 멕시코 (지용한, 지경애), 한국 (은상기), 밀알선교회-DC (경택정), 밀알선교회-리치몬드(서바울), 인도네시아(오영조), 아프리카 쥘로학교 (김희정). Please pray for the missionaries we support: China (Hwang Sun-moon, Seo Seok-bun), Mexico (Ji Yong-han, Ji Kyung-ae), Korea (Eun Sang-gi), Milal Mission-DC (Jeong Taek-Jeong), Milal Mission-Richmond (Seo Paul), Indonesia (Youngjo Oh), Africa Tjilo School (Kim Hee-jung).

예배위원 Worship Committee Member			
		5/31	6/7
주일예배 대표기도	1부	서기정 사모	목회기도
	2부	조현철 집사	김정희 권사
2부 헌금특송		-	원로목사
친교봉사		임경애	서기정, 조은정
예배 섬김이		-	-
안내위원		4~6월	1부/조은정   2부/정순자, 윤종욱
헌금집계			김정희, 홍유니, 유길자
새벽기도회		(화, 수, 목, 금) 서보창 목사 (토) 배대진 목사 (6/6)	
수요모임		6/3 김시온 전도사	6/10 오영조 선교사

예배모임 (Worship Service)		
주일예배 (Sunday Service)	(1부) 9:00AM	(2부) 11:00AM
수요예배 (Wednesday Service)	7:00PM	
새벽기도회 (Morning Prayer)	화-금요일 (Tue -Fri) 6:00AM	토요일 (Sat) 7:00AM

**1부: 9AM / 2부: 11AM**

<b>환영과 교회소식</b> Greetings & Announcements	.....	<b>사회자</b> Announcer
<b>입례송</b> Introit	...(1부)찬7/구주와 왕이신 우리의 하나님... To God the Only Wise ..... (2부)찬21다 찬양하여라 ..... Praise to the Lord, the Almighty	<b>다함께</b> Together
<b>예배의 부름</b> Call to Worship	.....	<b>다함께</b> Together
<b>찬양과 경배</b> Praise	(1부)찬40(79)/주 하나님 지으신 모든 세계 How Great Thou Art ..... * (2부) 그림에도 불구하고 (후렴) ..... Despite All (refrain)	<b>다함께</b> Together
<b>* 신앙고백</b> confession of faith	..... 사도신경 ..... Apostles Creed	<b>다함께</b> Together
<b>기도</b> Prayer of the Congregation	.....	<b>1부/서기정 사모</b> Mrs. K. Seo <b>2부/조현철 집사</b> Deacon. H. Cho
<b>* 봉헌</b> Offering	..... 찬69/나 가진 모든 것(1,2절) ..... We Give Thee but Thine Own (v.1,2)	<b>다함께</b> Together
<b>봉헌기도</b> Offering Prayer	.....	<b>인도자</b> Presider
<b>성경봉독</b> Scripture Reading	..... 에베소서(Ephesians) 1:11-14 .....	<b>인도자</b> Presider
<b>찬양(2부)</b> Anthem	... 새찬429/세상 모든 풍파 너를 흔들어 ... When the Morning Sunshine Breaks	<b>샬롬 찬양대</b> Shalom Choir
<b>설교</b> Sermon	<b>“주의 영광을 찬송하는 교회”</b> “ A Church that Praise the Glory of the Lord”	<b>서보창 목사</b> Rev. B. Seo
<b>* 결단의 찬송</b> Hymn	..... 찬245(210)/시온성과 같은 교회 ..... Glorious things of the Thee are spoken	<b>다함께</b> Together
<b>* 축 도</b> Benediction	.....	(1부)서보창 목사 Rev. B. Seo (2부)홍장춘 목사 Rev. J. Hong

**에베소서(Ephesians) 1:11-14**

“11. 모든 일을 그의 뜻의 결정대로 일하시는 이의 계획을 따라 우리가 예정을 입어 그 안에서 기업이 되었으니 12. 이는 우리가 그리스도 안에서 전부터 바라던 그의 영광의 찬송이 되게 하려 하심이라 13. 그 안에서 너희도 진리의 말씀 곧 너희의 구원의 복음을 듣고 그 안에서 또한 믿어 약속의 성령으로 인치심을 받았으니 14. 이는 우리 기업의 보증이 되사 그 얻으신 것을 속량하시고 그의 영광을 찬송하게 하려 하심이라”

11. In him we were also chosen, having been predestined according to the plan of him who works out everything in conformity with the purpose of his will, 12. in order that we, who were the first to hope in Christ, might be for the praise of his glory. 13. And you also were included in Christ when you heard the word of truth, the gospel of your salvation. Having believed, you were marked in him with a seal, the promised Holy Spirit, 14. who is a deposit guaranteeing our inheritance until the redemption of those who are God's possession--to the praise of his glory.

1. 하나님의 소유가 되었다. (11절)
1. You have become God's possession. (Verse 11)

2. 복음을 듣고 믿는 사람이다. (13절)
2. You are one who has heard and believed the Gospel. (Verse 13)

3. 하나님의 영광을 위해 산다. (6, 12, 14절)
3. You live for the glory of God. (Verses 6, 12, 14)

**이번 주 암송 구절 (Memory Verse of the Week)**

**에베소서(Ephesians) 1:13**

“그 안에서 너희도 진리의 말씀 곧 너희의 구원의 복음을 듣고 그 안에서 또한 믿어 약속의 성령으로 인치심을 받았으니”

**13. And you also were included in Christ when you heard the word of truth, the gospel of your salvation. Having believed, you were marked in him with a seal, the promised Holy Spirit,**

**순모임 안내 Cell Group Meeting Guide**

**소그룹 나눔 질문 Small Group Discussion Questions**

1. Welcome: Ice Breaker (인사 및 환영)  
“평강교회는 앞으로 어떤 교회가 되어야 한다고 생각합니까?” (1-2분 정도로 나눈다.)

“What kind of church do you think Shalom Church should become in the future?” (1-2 minutes each person)

2. Praise & Worship (찬양과 경배)  
찬송가 427(새191)장 “내가 매일 기쁘게”찬양 후, 간단한 간증이 있는 사람은 자유롭게 나누고 순원들이 주님의 임재를 확신할 수 있도록 기도한다.

After singing hymn #427(191), “The Healer”, together, Those with a brief testimony are encouraged to share freely, and the group prays that the members may be assured of the Lord's presence.

3. Word: 말씀의 적용(Edification)  
(1) “나는 하나님의 기업이다”라는 말이 내 삶에 어떤 위로와 확신을 주니까?

(2) 내가 처음 복음을 듣고 예수님을 믿게 된 과정은 어떠했습니까? 그때의 감격을 지금도 기억하고 있습니까?

(3) 성령의 인침이 “소유”, “보증”, “보호”를 의미한다는 사실에서 느끼는 것이 있습니까?

성령의 인침 받은 사람답게 살아가기 위해 내가 변화되어야 할 부분은 무엇입니까?

(4) 오늘 받은 은혜는 무엇입니까?

(1) What comfort and assurance does the statement, “I am God’s inheritance,” bring to my life?

(2) What was the process like when I first heard the Gospel and came to believe in Jesus? Do I still remember the sense of awe and joy I felt at that time?

(3) What thoughts or feelings arise from the fact that the sealing of the Holy Spirit signifies “ownership,” “guarantee,” and “protection”? What aspects of myself need to change so that I may live in a manner worthy of one who has received the seal of the Holy Spirit?

(4) What grace did I receive today?

4. Work: 사역, 기도 제목과 비전 나누기(Share the Vision)

결단과 기도: 지난주 성경 암송 구절 에베소서(Ephesians) 1:13을 함께 암송합니다. 서로를 위해 기도 제목을 하나씩 나누고, 몸과 마음이 힘든 지체를 위해 함께 중보합니다.

Commitment and Prayer: Let’s recite together last week’s Bible memory verse (Ephesians 1:13). Let’s share a prayer request for one another and intercede together for those who are struggling physically and mentally.